



Kulturnämnden 19.11.2024

Tid 19.11.2024 klo 17:00 -

Plats Stadshuset, fullmäktigesalen

Ärenden		Sida
51	Beslut om behandling av extra ärenden	3
52	Mellanrapport över projektet Skapa Position	4
53	Uppföljning av budgeten och verksamheten juli-september 2024	5
54	Statsandelarna för Hangö museum har skurits ned	10
55	Medborgarinstitutets inhyrda kurser hösten 2024	11
56	Fortsättning på samarbetsavtal med Åbo Svenska Teaterförening / Åbo Svenska Teater	12
57	Förnyande av avtal med kulttuuriosuuskunta Uulu	13
58	Anmälningsärenden	14
59	Kulturnämndens sammanträden våren 2025	15



Deltagare

	Namn	Uppgift
Närvarande	Kankaristo Kai	ordförande
	Idman Britta	vice ordförande
	Augustsson-Sula Gun	medlem
	Jeffery Alan	medlem
	Jonsson Robert	medlem
	Karhu Tuikka	medlem
	Karvinen Jari	medlem
	Puputti Teppo	medlem
	Voipio Laura	medlem
	Laine Sami	stst:s representant
	Salo Inka	ungdomsrådets representant
	Ahola Marja-Leena	representant för äldre rådet
	Jennika Friman	föredragande
Laura Lotta Andersson	sekreterare	

Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Beslut

Val av protokolljusterare

Beslut



Kulturnämnden

19.11.2024

51

Beslut om behandling av extra ärenden

Kulturnämnden 19.11.2024

Beslut



Kulturnämnden

19.11.2024

52

Mellanrapport över projektet Skapa Position

Kulturnämnden 19.11.2024

138/12.03.00/2023

Hangö stads och Raseborgs stads gemensamma projekt Skapa Position är halvvägs. Projektets syfte är att utveckla och säkra jämställd grundläggande konstundervisning i Hangö och Raseborg. Projektchef Susanna Louneva och projektkoordinator Lasse Lampenius presenterar hur projektet har gått och hur det framskrider.

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Kulturdirektör Jennika Friman, 040 139 1070



Kulturnämnden

19.11.2024

53

Uppföljning av budgeten och verksamheten juli-september 2024

Kulturnämnden 19.11.2024

212/02.02.02/2024

Kulturväsendet har fram till 30.9.2024 använt 77,8 % av givna budgetanslag

Kulturverksamhet

I juli ordnade kulturverksamheten tillsammans med Hangö företagare Sjusovardagens fest. Sjusovartåget startade kl. 8.00 från Berggatan och den här gången avslutades tåget i Östra hamnen där sjusovaren väcktes i hamnbassängen. Årets sjusovare är Hejdi r.f:s ordförande Julia Salmela. Frukost serverades i HSF Marine och Stranden och clownen Klaus underhöll barnen. Minna Ruolanto fungerade som sjusovardagens programledare.

Hanko Soul Jazz ordnades för nionde gången 2–8.8. Huvudkonserten i stadshusets festsal var en succé och var slutsåld. Som artister på årets konsert "A Tribute to Stevie Wonder" såg vi G Curtis, Timo Lassy, Harri Kentala, Mikko Kaakkuriniemi, Mikael Jakobsson och Jan Simons.

Hangödagarna firades stort 30.8–1.9 då jubileumsårets Folkfest ordnades. På fredagkväll ordnades det ungdomskonsert i Casinoparken med Ellinor Nordman och Mathias Löfstedt, cell duo Hilhil, Lilian Young, Laura Ruusumaa och Robin på scenen. Lördagens folkfest fortsatte med Arne Alligator, Professor Bluff, auktion, Centralskolans barnkör, Maja Mannila Trio, Club For Five, Esa Nieminen med vänner, Balett- och dansskolan, Oona Kaplas och Hanko Celebration All Stars. Det bjöds på rock, pop, schlager och familjeprogram under hela dagen. Föreningar och företag ställde ut i parken och i Casino uppträdde Hanko Soi, Hangö blåsorkester och Alan Parry. Kulturbyrån erbjöd blomverkstad och över 200 personer kom och plocka ihop sin egen blombukett. Folkfesten var en lyckad helhet med något för alla. Under två dagar har vi uppskattat en besöksmängd på 8000 personer. För produktionen ansvarade Maxino Entertainment och kulturbyrån.

Den 13 september ordnades en konsert med cello och harpa i kyrkan. Seeli Toivio och Lily-Marlene Puusepp uppträdde för ett 40-tal personer.

Den 24 september ordnades Nylands kulturmarknad i Helsingfors där kommunernas kulturtjänster kunde nätverka med konstnärer och kulturaktörer. Kulturplaneraren och kulturdirektören deltog i tillställningen.

Utställningar i stadshusgalleriet

1.7–4.8 Juha Allan Ekholm, Botanical Garden

8–26.8 Ann Simberg, Målningar per meter



Kulturnämnden

19.11.2024

Utställningar i Hangö Konstgalleri
27.6–13.7 Larson Österberg, Impressions
18.7–6.8 Hangö bildkonstnärer, Hangö 150
9–25.8 Le Petit Festival, Wanderlust
29.8–17.9 Club con Color, Varit och farit

Biblioteksverksamhet

Personal

Två unga sommararbetare valdes till tre veckor långa arbetsförhållanden till juni och juli. Personalavdelningen betalade deras löner.

Biblioteket hade två PRAO-elever för en vecka var i september och oktober.

Öppethållning och tjänster

Öppethållningstiderna var oförändrade. Lappvik filialbibliotekbibliotek har traditionellt haft personal på plats endast på måndagarna i juli, men biblioteket är då vanligen öppet en timme längre. I år gällde det här specialarrangemanget under augusti istället.

Huvudbiblioteket bytte till vinteröppethållningstider i september. Läsesalens och Lappviks meröppettider är samma hela året runt.

Personalens rekreativdag ordnades den 20.9 i Tvärminne. Biblioteket var stängt för dagen.

Personalen deltog i 11 timmar på utbildningar i juli-september. Vidare deltog personalen i informationstillfällen ordnade av det nationella e-biblioteket.

Evenemang som biblioteket ordnat

Enter ry:s informationstillfälle den 12.9.

Kultaisen iän kerho besökte biblioteket och bekantade sig med läsesalens tjänster.

Enters digihandledning pågår mellan 19.9-12.12. Från och med början av hösten ordnas handledning varje vecka på finska, och varannan vecka också på svenska. Handledningen erbjuds på torsdagar kl. 11-13. Kunderna bör reservera en tid på förhand. Man kan nuförtiden också få handledning på finska i Lappvik filialbibliotek på ojämna veckors onsdagar från den 11.9-4.12 mellan kl 10-12.

LiveHelpDesk-digihandledningen, ordnad tillsammans med medborgarinstitutet, började den 2.9 och fortsätter tills den 9.12 (14 gånger tillsammans). Handledningen ges på måndagar mellan kl. 17-19. Kunder bör reservera en tid på förhand.



Kulturnämnden

19.11.2024

Vinnarna av skriftävlingen och deras verk publicerades på bibliotekets hemsida 30.9. Tävligen hade tre serier: en för barn, en för unga och en för vuxna. Domaren var hangöbon Sannamaija Lagus. Seriernas pris var 50 €, 150 € och 300 €.

Upplevelserummet

Upplevelserummets nya program började fint. Årets tema är "Mellan oss och djuren". Inredningen är mörk men mysig, fylld med ljud från regnskogen och väggarna är täckta med bilder av djur med en sträng blick. Eleverna och barnen får höra fabler och andra djursagor. Inspiratören och grupperna funderar tillsammans på människors och djurs relationer till varandra från många olika synvinklar, samt hur man borde behandla djur och hur mänskligheten ger levnadsrum till vilda djur. Det läses från fackböcker om historiskt kända djur i världen. Massagesagor om regnskogen har tagits i bruk igen efter att ha varit på paus under corona-åren. Varje program består av olika delar för människans olika sinnen.

Möller-Salmela har även hållit Shared Reading-evenemang för svenskspråkiga vuxna. Försöket, som inleddes på våren, fortsatte i september och avsikten är att fortsätta med shared reading fram till december. Shared reading är ett sätt att läsa tillsammans. Med hjälp av den får man fram nya synvinklar av texterna. Texterna läses högt och det hålls samtals- och tankepauser. Deltagarna bestämmer själva hur aktivt de ska delta i läsningen och diskussionen.

Museiverksamhet

Under den här perioden har vi fått vänja oss vid de nya utställningsutrymmena och att sköta om praktiska saker. Besökarna har hittat bra till museet och de flesta har varit belåtna, men det har också varit missnöjda personer, speciellt då allting inte ännu varit öppnat. Vi har fått skyltar på staden, så att man lättare hittar till oss. Försäljningen i museibutiken har kommit bra igång och våra böcker har gått bättre till salu än i de gamla utrymmena. Museet har besökts av 2 730 personer, varav 933 haft Museikortet. Åtta klasser har besökt museet, vilket naturligtvis är fint. Ingrid Möller assisterade vid kassan i nästan två månader i juni-augusti. Under sommarens brådare tider är det bra att det finns två vid kassan. Jan-Erik Kvarnström började i slutet av augusti som arbetspraktikant. Vi hade en prao-elev från finska högskolan Mia Kinnunen i två veckor i månadsskiftet september-oktober.

I juli höll vi paus i museets planeringsarbeten, men vi började på nytt i augusti, då också Kombo var på plats. Vi håller nu på med den praktiska planeringen. Vi håller varje vecka möte med Kombo där vi går igenom aktuella ärenden och vem som ska göra vad den veckan så att vi håller tidtabellen och budgeten.

Som en del av Hangö 150 år gjorde vi tillsammans med park- och tekniska avdelningarna sex skyltar om stadens historia, som placerades i Strandparken. Ett annat evenemang som hör samman med 150-årsjubileet var byggnadsforskare



Kulturnämnden

19.11.2024

Pirjo Huvilas föredrag om stationsparker i museet 21.9. Efter föredraget planterades i den gamla stationsparken en Malus hyvingesis, som är ett äppelträd typiskt för stationsparker. Svenska Yle var och filmade Jan-Eric Nyströms miniatyrlokomotiv för programmet Livet - berättelser från Svenskfinland.

Medborgarverksamhet

Det tryckta kursprogrammet skickades ut till alla hushåll i Hangö 31.7.2024. För barn och unga gjordes igen en egen flyer och affisch som har delats till dagisar, förskolor och skolor. Kursprogrammen finns tillgängliga i kansliet, biblioteket, turistbyrån och Alan's café.

Anmälningarna till kurserna började 19.8.2024 (vattenträningen 14.8.2024) och under hösten har vi fått 2494 anmälningar. Vi erbjöd 168 kurser eller föreläsningar, varav endast 5 kurser har inhyerats p.g.a. lågt deltagarantal. Populära kurser har varit bland annat vattenträning, matlagning, spanska, keramik och vävning.

I september deltog rektorn och kursplaneraren i Konstundervisningdagarna 19-20.9.2024, som arrangerades av Sydkustens Landskapsförbund. Hangö deltog i kursen inom ramen för Kulturfondens Skapa-projekt.

Höstterminen har startat bra för medborgarinstitutet, då man jämför antalet kurser med antal deltagare så är vi mycket nöjda med resultatet. Vi har inhyerat rekordlångt antal kurser, vilket tyder på att vi väl motsvarar kundernas efterfrågan.

Prognos för år 2024

På grund av justeringar i löner och ny personal kommer både kulturverksamhetens och biblioteksverksamhetens budget att överskridas. Kulturverksamheten har även införskaffat extra arbetsbord för tillfällig personal samt skaffat mikrofoner för sång till stadshusets festsal. Igångsättande av konstgalleriet krävde även införskaffande av upphängingskrokar och linor, stolar och bord samt personalkostnader för utställningsvakt.

Museiverksamhetens budget verkar hålla enligt anslagen, medan medborgarinstitutets kommer att få mera inkomster och därmed kommer att underskrida givna budgetanslagen.

Enligt prognosen kommer kulturväsendet att överskrida budgetanslagen med 20 000 – 25 000 euro.

Förslag

Kulturnämnden antecknar ärendet för kännedom och beslutar om eventuella åtgärder.

Beslut



Kulturnämnden

19.11.2024

Tilläggsuppgifter

Kulturdirektör Jennika Friman, 040 139 1070
Bibliotekschef Milla Kuronen, 040 135 9382
Museichef Laura Lotta Andersson, 040 135 9224
Rektor Lena Sommer, 040 137 3936

Liitteet

1 KULT tuloslaskelma 01012024-30092024



Kulturnämnden

19.11.2024

54

Statsandelarna för Hangö museum har skurits ned

Kulturnämnden 19.11.2024

360/02.02.00/2024

Utbildnings- och kulturministeriet har meddelat om museernas statsandelar för 2025. Hangö museum har förlorat 0,2 årsverken. Nu får vi minimum på 2,0 årsverken. Summan har sänkts till 64 267 euro, vilket är en minskning på 4 981 euro från i år. Denna minskning på 0,2 årsverken känns harmfullt då vi fick det höjt för några år sedan då museernas statsandelar omfördelades.

Förslag

De nedskurna statsandelarna för Hangö museum ges för kännedom till kulturnämnden.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Museichef Laura Lotta Andersson, 040 135 9224



Kulturnämnden

19.11.2024

55

Medborgarinstutets iniberade kurser hösten 2024

Kulturnämnden 19.11.2024

284/12.08/2024

Följande kurser har iniberats på grund av lågt deltagarantal:

- Rotuominaisuuksien ymmärtäminen ja niiden huomioiminen koulutuksessa (suomenkielinen luento koirista) Tommy Wirén (4h)
- Makramé solmeilu / Makramé knytning (kurssi /kurs 21h)
- Stream: Nordic Business Forum (in English) kahden päivän kurssi
- Maisemavalokuvausta syysvalossa / Landskapsfotografering i höstljus (viikonloppukurssi / veckoslutskurs 13h)
- Kadonnut keskittymiskyky -luentoillat (4h)

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Rektor Lena Sommer, 040 137 9224



Kulturnämnden

19.11.2024

56

Fortsättning på samarbetsavtal med Åbo Svenska Teaterförening / Åbo Svenska Teater

Kulturnämnden 19.11.2024

493/12.03.00/2024

Åbo Svenska Teaterförening r.f upprätthåller Åbo Svenska Teaters verksamhet. Föreningen har sedan 1980 regionteaterstatus och Hangö hör till teaterns verksamhetsområde.

Hangö stad har sedan 2019 understött föreningen med 2 500 euro årligen genom ett samarbetsavtal. Teatern förbinder sig att årligen besöka staden med minst två olika teaterproduktioner.

Avtalen har uppgjorts för tre års perioder, men nu föreslås att nuvarande avtal förlängs med ett år för att nästa år förhandla om fortsättningen.

Förslag

Kulturnämnden beslutar att förlänga nuvarande avtal med ett år och avtalet är i kraft 1.1.–31.12.2025.

Beslut

Tilläggsuppgifter
Oheismateriaali

Kulturdirektör Jennika Friman, 040 139 1070

Päivitetty sopimus Åbo Svenska Teaterförening



Kulturnämnden

19.11.2024

57

Förnyande av avtal med kulttuuriosuuskunta Uulu

Kulturnämnden 19.11.2024

494/12.03.00/2024

Kulttuuriosuuskunta upprätthåller liikkuva lastenkulttuurikeskus Uulu som erbjuder barnkultursverksamhet åt kommuner. Kommunen kan själv välja till vilka åldersgrupper som tjänsten erbjuds. Genom ett treårigt avtal förbinder sig barnkulturcentret att årligen besöka kommunen under ett visst antal dagar som man kommit överens om. Programutbudet kan variera, men det erbjuds bland annat konserter och musikverkstäder.

Hangö stad har haft ett avtal med kulttuuriosuuskunta Uulu 2022–2024. De har besökt Hangö under tre dagar och målgruppen har varierat. År 2022 ordnades konserter för finska lågstadier, år 2023 ordnades musikverkstäder för högstadierna samt en konsert för småbarnspedagogiken och i år ordnades musikverkstäder för lågstadierna.

Konceptet har fungerat bra och på det här viset erbjuds barn och unga kvalitativ barnkultur. Förslaget är att vi fortsätter samarbetet med Uulu med tre år och att de besöker Hangö årligen under tre dagar. Kostnader för tre dagar är 2 880 euro (moms. 0 %) och för det får vi 18 verkstäder eller 9 konserter eller en kombination av båda. I priset ingår rese- och inkvarteringskostnader. Priserna granskas med två års mellanrum och granskas följande gång 2027.

Förslag

Kulturnämnden beslutar att godkänna avtalet med kulttuuriosuuskunta Uulu.

Beslut

Tilläggsuppgifter
Oheismateriaali

Kultudirektör Jennika Friman, 040 139 1070

Sopimus Kulttuuriosuuskunta Uulu 2025-2027



Kulturnämnden

19.11.2024

58

Anmälningsärenden

Kulturnämnden 19.11.2024

Föredragande informerar nämnden om aktuella ärenden.

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Kulturdirektör Jennika Friman, 040 139 1070



Kulturnämnden

19.11.2024

59

Kulturnämndens sammanträden våren 2025

Kulturnämnden 19.11.2024

495/00.02.15/2024

Kulturnämnden sammanträder tisdagar kl. 17.00 enligt följande:
21.1, 4.3, 29.4 samt 20.5.

Stadsfullmäktiges sammanträden har inte ännu beslutats och kan påverka kulturnämndens mötesdagar.

Förslag

Kulturnämnden beslutar att sammanträda enligt förslaget ovan.

Beslut

Tilläggsuppgifter

Kulturdirektör Jennika Friman, 040 139 1070.